

第 33/2001 號運輸工務司司長批示

Despacho do Secretário para os Transportes
e Obras Públicas n.º 33/2001

透過二零零零年六月七日第二十三期《澳門特別行政區公報》第二組公佈的第38/2000號運輸工務司司長批示，對一幅以租賃制度批出，總面積13,112平方米，位於氹仔北安碼頭及觀音廟之間的土地，以及將一幅面積491平方米的零碎地歸屬澳門特別行政區，作為綠化區的批給合同作出規範。

在上指批示公佈後，發現由於疏忽的關係，未在有關的修改案卷內加入文化局二零零零年四月二十六日的第1209/17.19.1086/DPC/52號公函。該公函根據社會文化司司長二零零零年四月九日的批示，要求土地工務運輸局更改上述土地的城市規劃條件，將一九九九年九月十五日發出的第89A011號正式街道準線圖內規定的，觀音廟附近作公共行人道和停車場面積的部分取消，以避免破壞該廟後面山坡的山腳。

在此情況下，土地工務運輸局於二零零一年一月九日對該地點發出一份新的正式街道準線圖，而地圖繪製暨地籍局亦於二零零一年一月二十九日發出相應的地籍圖，其內批給土地的總面積、組成土地的該等零碎地的標示及將會由承批人負責特別負擔的該等零碎地的標示維持不變，僅是最後幾幅零碎地的面積、地段南面原定的界線及用作興建一座供公眾用的瞭望台的“A2”零碎地的外形不同。

基此：

運輸工務司司長行使《澳門特別行政區基本法》第六十四條賦予的職權，並根據由十月十一日第57/99/M號法令核准的《行政程序法典》第一百三十五條的規定，作出本批示。

更正受二零零零年六月七日第二十三期《澳門特別行政區公報》第二組公佈的第38/2000號運輸工務司司長批示所規範的修改批給合同，以便將有關土地的邊界改為按照地圖繪製暨地籍局於二零零一年一月二十九日發出且作為本批示組成部分的第917/1989號地籍圖所劃定的說明，並根據該地籍圖，將以字母“B1”、“B2”及“C”標示的土地的面積由3,390平方米、1,343平方米及531平方米分別改為3,393平方米、944平方米及664平方米。

二零零一年四月十六日

運輸工務司司長 歐文龍

Pelo Despacho do Secretário para os Transportes e Obras Públicas n.º 38/2000, publicado no *Boletim Oficial* da Região Administrativa Especial de Macau n.º 23, II Série, de 7 de Junho de 2000, foi titulada a revisão do contrato de concessão, por arrendamento, do terreno com a área global de 13 112 m², situado na ilha da Taipa, na zona entre a Ponte-Cais do Pac On e o Templo Kun Iam, bem assim a reversão para a Região Administrativa Especial de Macau de uma parcela de terreno com a área de 491 m², destinada a zona verde.

Após a publicação do referido despacho, verificou-se que, por lapso, o respectivo processo de revisão não foi instruído com o ofício do Instituto Cultural n.º 1 209/17.19.1086/DPC/52, de 26 de Abril de 2000, o qual, em conformidade com o despacho de 9 de Abril de 2000 do Ex.^{mo} Senhor Secretário para os Assuntos Sociais e Cultura, solicitou à Direcção dos Serviços de Solos, Obras Públicas e Transportes (DSSOPT), a alteração das condições urbanísticas do referido terreno, por eliminação de parte das áreas de passeio público e de estacionamento de veículos, junto ao Templo de Kun Iam, previstas na Planta de Alinhamento Oficial (PAO) n.º 89A011, emitida em 15 de Setembro de 1999, no sentido de evitar a destruição do sopé do morro tardoz daquele templo.

Nestas circunstâncias, em 9 de Janeiro de 2001, foi emitida pela DSSOPT uma nova PAO para o local e, consequentemente, a Direcção dos Serviços de Cartografia e Cadastro (DSCC) emitiu, em 29 de Janeiro de 2001, a correspondente planta cadastral, a qual mantém inalteradas a área total do terreno concedido, as designações das parcelas que o constituem e das parcelas com encargos especiais a suportar pela concessionária, apenas diferindo as áreas destas últimas parcelas, a fixação do limite sul do lote e a configuração da parcela «A2», destinada à construção de um miradouro com servidão pública.

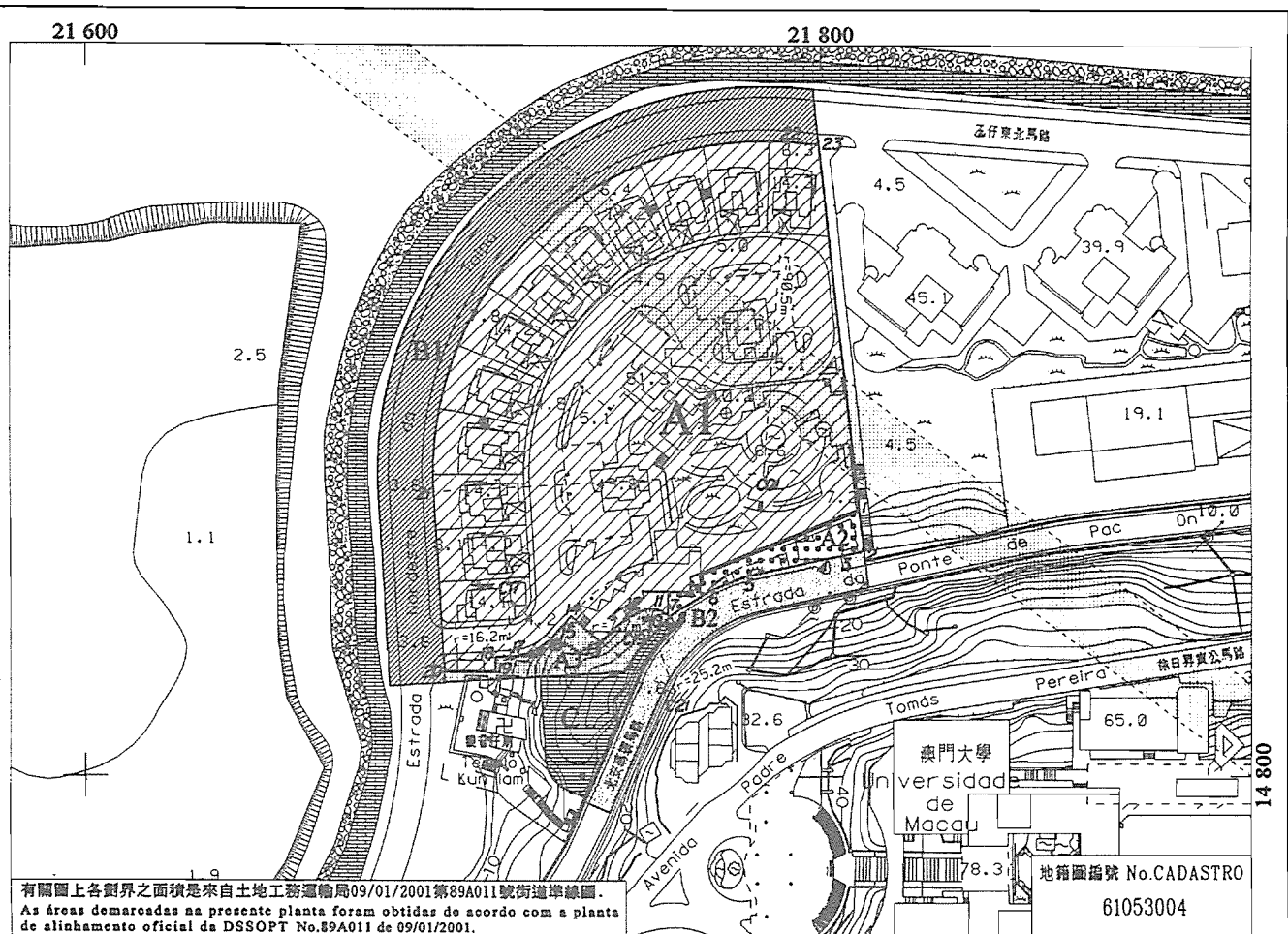
Assim;

Usando da faculdade conferida pelo artigo 64.º da Lei Básica da Região Administrativa Especial de Macau e nos termos do artigo 135.º do Código do Procedimento Administrativo, aprovado pelo Decreto-Lei n.º 57/99/M, de 11 de Outubro, o Secretário para os Transportes e Obras Públicas manda:

É rectificado o contrato de revisão de concessão titulado pelo Despacho do Secretário para os Transportes e Obras Públicas n.º 38/2000, publicado no *Boletim Oficial* da Região Administrativa Especial de Macau n.º 23, II Série, de 7 de Junho de 2000, no sentido de passar a constar que as delimitações do terreno dele objecto são referenciadas pela planta n.º 917/1989, emitida pela DSCC em 29 de Janeiro de 2001, que faz parte integrante do presente despacho, e que as parcelas de terreno assinaladas com as letras «B1», «B2» e «C», com as áreas de 3 390 m², 1 343 m² e 531 m², passam a ter, respectivamente, as áreas de 3 393 m², 944 m² e 664 m², em conformidade com a mesma planta.

16 de Abril de 2001.

O Secretário para os Transportes e Obras Públicas, *Ao Man Long*.



位於鄰近北安碼頭馬路之土地 (氹仔)
Terreno junto à Estrada da Ponte de Pac On (Taipa)

面積 "A1" = 12 217 m ² Área	N°	M (m)	P (m)
面積 "A2" = 404 m ² Área	C01	21 784.5	14 883.1
面積 "A3" = 491 m ² Área	C17	21 714.5	14 849.1
面積 "B1" = 3 393 m ² Área	C19	21 753.3	14 838.2
面積 "B2" = 944 m ² Área	C21	21 760.5	14 821.9
面積 "C" = 664 m ² Área	1	21 810.4	14 873.2
	2	21 811.7	14 861.6
	3	21 806.8	14 860.6
	4	21 800.8	14 859.3
	5	21 779.8	14 854.7
	6	21 770.2	14 851.0
	7	21 759.6	14 844.5
	8	21 759.1	14 844.2
	9	21 758.6	14 843.7
	10	21 758.2	14 844.1
	11	21 754.2	14 845.8
	12	21 752.1	14 845.7
	13	21 739.9	14 836.5
	14	21 731.6	14 843.9
	15	21 729.0	14 840.8
	16	21 726.1	14 837.6
	17	21 715.1	14 832.9
	18	21 711.1	14 832.7
	19	21 710.9	14 828.7
	20	21 697.1	14 828.7
	21	21 694.2	14 877.8
	22	21 791.7	14 973.3
	23	21 799.6	14 972.7

四至 Confrontações actuais:

- "A1+A2" 地塊:

Parcelas "A1+A2":

- 北/西 - 氹仔東北馬路 (B1地塊);
- N/W - Estrada Nordeste da Taipa (parcela B1);
- 南 - A3地塊及北安碼頭馬路 (B2地塊);
- S - Parcela A3 e Estrada da Ponte de Pac On (parcela B2);
- 東 - 北安碼頭馬路425號及氹仔東北馬路657-767號 (n°21991);
- E - Estrada da Ponte de Pac On n°425 e Estrada Nordeste da Taipa n°657-767 (n°21991).

備註: - "A1+A2" 地塊的總和, 相等於標示編號22146.

OBS As parcelas "A1+A2" correspondem à totalidade da descrição n°22146.

- "A2" 地塊除作停車場外, 並作公眾瞭望台用途.

A parcela "A2" é terreno destinado para uso de Miradouro com serviço público, com excepção dos lugares de estacionamento aprovados.

- "A3" 地塊為歸還給澳門特別行政區之土地.

A parcela "A3" é terreno a reverter à R.A.E.M..

- "B1+B2" 地塊, 用作為基本建設及公共道路之土地.

As parcelas "B1+B2" são terreno destinado a infra-estruturas e vias públicas.

- "A3+C" 地塊為專作綠化及景觀修葺處理之面積.

As parcelas "A3+C" são área destinada a zona verde com manutenção e tratamento paisagístico.



地圖繪製暨地籍局
DIRECÇÃO DOS SERVIÇOS DE CARTOGRAFIA E CADASTRO

比例 ESCALA 1:2000

20 0 20 40 60 80 100 120 140 160 180 公尺
metres

2公尺等高線距

高程基準: 平均海平面

A EQUIDISTÂNCIA DAS CURVAS É DE 2 METROS

Datum Vertical: NÍVEL MÉDIO DO MAR (MSL)